

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Entscheidung des Direktors

Determinazione del Direttore

Abschrift/copia

Nr. – n. 23

vom/del 27.08.2020

Auftragserteilung laut Artikel 6.1 der eigenen Vertragsordnung an die Firma Elektro Mair & Co. KG mit der Lieferung/Montage von 55 LED-Umrüstplatinen mit HF-Bewegungssensor in den Nasszellen und im Stiegenhaus.

Conferimento d'incarico in base all'articolo 6.1 del proprio regolamento per i contratti per la fornitura ed installazione di 55 schede di conversione LED con sensori di movimento HF nei bagni e nel vano scala alla ditta Elektro Mair & Co. KG.

Vorausgeschickt:

- dass laut Protokoll der Arbeitsgruppe Sturzprävention vom 17.02.2020 im Stiegenhaus und in den Nasszellen der Zimmer insgesamt 55 Bewegungsmelder installiert werden sollen, da im Jahr 2019 u.a. insgesamt 21 Stürze auf dem Weg zur Nasszelle oder in der Nasszelle passiert sind;
- dass für gegenständlichen Auftrag das Vergabeverfahren laut Artikel 6.1 der eigenen Vertragsordnung angewandt wird;
- dass bei 2 Firmen ein diesbezügliches Angebot eingeholt wurde;

Premesso:

- che in base al protocollo del gruppo di lavoro Prevenzione cadute del 17.02.2020 sarebbe opportuno l'installazione di 55 sensori di movimento nei bagni e nel vano scala siccome nell'anno 2019 tra l'altro si sono verificate 21 cadute sulla strada per il bagno o nel bagno stesso;
- che per l'attuale incarico è applicata la procedura di affidamento ai sensi dell'articolo 6.1 del proprio regolamento dei contratti;
- che 2 ditte sono state invitate a presentare un relativo preventivo;

Festgestellt, dass nachfolgende Angebote eingegangen sind:

Accertato che sono state consegnate le seguenti offerte:

| Firma/Ditta | Betrag/Importo |
|--|----------------|
| BFA GmbH, Sarntal/Sarentino | 4.565,00 € |
| Elektro Mair & Co. KG, Sarntal/Sarentino | 4.246,00 € |

Aus der durchgeführten Überprüfung der Angebote geht hervor, dass das Angebot der Firma Elektro Mair & Co. KG vom 26.08.2020 angemessen und wirtschaftlich am vorteilhaftesten ist.

Dall'analisi delle offerte risulta che l'offerta della ditta Elektro Mair & Co. KG del 26.08.2020 è congrua e più conveniente;

Für notwendig erachtet, das Angebot der Firma Elektro Mair & Co. KG anzunehmen und diese mit der Lieferung sowie Montage von 55 LED-Umrüstplatinen mit HF-Bewegungssensor in den Nasszellen und im Stiegenhaus zu beauftragen.

Ritenuto opportuno di accettare il preventivo della ditta Elektro Mair & Co. KG e di incaricarla con la fornitura ed installazione di 55 schede di conversione LED con sensori di movimento HF nei bagni e nel vano scala.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Visto i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen in geltender Fassung.

Vista la L.R. del 21.09.2005 n. 7 e i relativi regolamenti di esecuzione vigenti.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2020.

Visto il budget 2020.

**entscheidet
der Direktor**

**il Direttore
determina**

1. aufgrund oben angeführter Darlegungen die Elektro Mair & Co. KG mit der Lieferung sowie Montage von 55 LED-Umrüstplatinen mit HF-Bewegungssensor in den Nasszellen und im Stiegenhaus zum Preis von 4.246,00 € zuzüglich MwSt. zu beauftragen;
2. die mit dieser Entscheidung erwachsenden Ausgaben dem Budget 2020 anzulasten;
3. kundzutun, dass gegenständliche Entscheidung aufgrund des Art. 19 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 21.09.2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
4. kundzutun, dass gegen diese Entscheidung jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.

1. di incaricare per i motivi suesposti la ditta Elektro Mair & Co. KG con la fornitura ed installazione di 55 schede di conversione LED con sensori di movimento HF nei bagni e nel vano scala al prezzo di 4.246,00 € iva esclusa;
2. di imputare le spese derivanti dalla presente determinazione al budget 2020;
3. di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della Legge Regionale n. 7 del 21.09.2005 non è soggetto al controllo di legittimità;
4. di dare atto che avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Diese Entscheidung wurde auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

La presente determinazione è stata pubblicata sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

28.08.2020

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Gleichlautend mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente